211 — 120

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Saskatchewan — District No. Moose Jaw 211 — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 120 — in / dans Sp 3-4-5 Rg 26-27-28-29 W 3 Mer — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. T. Goff — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.				INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM (Specify age of)
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (reckoned as in 1911) / Famille (comptée comme en 1911)	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la ville, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. / Célibataire, marié (e), veuf (ve) ou divorcé (e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not a native. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in factory, shop," "in office," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur une ferme," "dans un chantier," "dans une fabrique, un atelier," "dans un bureau," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Date of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque l'employé est à la journée.	Upon life. / Sur la vie.	Age at accident or sickness. / Par accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance en sous par semaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over $1 (1) if at Collegiate or University. / Coût de l'éducation au-dessus de $1 (1) si au Collège ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
165	164	Sawden Thomas	2-27-W3M	M	Head	M	Aug	1860	50	English	1910		English	Canadian	C. England	Farmer			yes											yes	yes	E				
		" Ethel	"	F	Wife	M	Mar	1864	46	English	1911		English	Canadian	C England	None														yes	yes	E				
		" Jean	"	F	Dau	S	Sept	1897	13	English	1911		English	Canadian	C England															yes	yes	E				
		" Mary	"	F	Daughter	S	Oct	1907	4	English	1911		English	Canadian	C England																	E				
		" Fred	"	M	Son	S	Oct	1909	1	English	1911		English	Canadian	C England																	E				
		" Emma	"	F	Daughter	M	July	1890	21	English	1911		English	Canadian	C England	None														yes	yes	E				
		" Charles	"	M	Son	S	June	1910	1	English	1911		English	Canadian	C England															yes	yes	E				
169	168	Strohmaier David	7	M	Head	S	July	1883	27	Scotland	1910		English	Canadian	Presbyterian	Farmer			yes											yes	yes	E				
170	169	" Joseph	7	M	Head	S	May	1887	23	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			yes											yes	yes	E				
171	170	Schmidt Albert	18	M	Head	S	Oct	1883	25	W S A	1910		German	American	Lutheran	Farmer			yes											yes	yes	E				
172	171	Staab Paul	9	M	Head	M	Feb	1881	29	Austria	1901		Austrian	Austrian	Catholic	Farmer			yes											yes	yes	E				
		" Lizzi		F	Wife	M	Jan	1884	26	Austria	1911		Austrian	Austrian	Catholic	None														yes	yes	A				
		" Mary		F	Daughter	S	Sept	1909	1	W S A	1911		Austrian	American	Catholic															yes	yes	A				
173	172	Smith Mitford	9	M	Head	M	Mar	1873	37	Austria	1901		Austrian	Austrian	Catholic	Farmer			yes											yes	yes	d				
		" Mary		F	Wife	M	Apr	1880	29	Austria	1901		Austrian	Austrian	Catholic	None														yes	yes	d				
		" Mitford		M	Son	S	May	1909	1	Austria	1910		Austrian	Austrian	Catholic															yes	yes	d				
		" Mary		F	Daughter	S	June	1911	1/12	Sask			Austrian	Austrian	Catholic																	E				
174	173	Swanson Ludwig	9	M	Head	S	Nov	1883	27	Denmark	1904	1908	Denmark	Canadian	Presbyterian	Farmer			yes											yes	yes	E				
175	174	Larson Harold	5	M	Head	S	Jan	1887	24	Norway	1910		Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer			yes											yes	yes	N				
176	175	Wahlberg John	17	M	Head	S	Sept		29	W S A	1904	1905	American	Canadian	Methodist	Farmer			yes											yes	yes	N				
177	176	Knutson Ammund	33-26-W3M	M	Head	S	June	1884	26	Norway	1910		Norway	Norwegian	Lutheran	Farmer			yes											yes	yes	E N				
178	177	Knutson Nelson	1	M	Head	S	Mar	1871	39	Norway	1910		Norway	Norwegian	Lutheran	Farmer			yes											yes	yes	E N				
179	178	Jerman George	1	M	Head	M	Apr	1884	26	Austria	1904	1908	Austrian	Canadian	Slavonian	Farmer			yes											yes	yes	E Slavonic				
		" Mary		F	Wife	M	May	1888	22	Austria	1904		Austrian	Canadian	Slavonian	None														yes	yes	Slavonic				
		" Lizzie		F	Daughter	S	Jan	1908	3	W S A	1908		Austrian	Canadian	R Catholic															yes	yes	E				
		" Elizabeth		F	Daughter	S	Nov	1897	13	W S A	1904		Austrian	Canadian	R Catholic	None														4	yes	yes	E				
		" Kate		F	Daughter	S	Jan	1901	10	W S A	1904		Austrian	Canadian	R Catholic	None														6	yes	yes	E				
		" Carl		M	Son	S	Nov	1904	6	Sask			Austrian	Canadian	R Catholic															7	yes	yes	E				
		" George		M	Son	S	Sept	1906	3	Sask			Austrian	Canadian	R Catholic																	—	E S				
		" Edward		M	Son	S	Nov	1909	1	Sask			Austrian	Canadian	R Catholic																		S				
180	179	Zelis George	4-27	M	Head	S		1879	30	Austria	1910		Austrian	Austrian	R Catholic	Farmer			yes													S				
181	180	Adamyshka Antony	13	M	Head	M	Apr	1861	49	Austria	1911		Austrian	Austrian	R Catholic	Farmer			yes													E S				
182	181	Petrowski Andrew	16	M	Head	S	Nov	1894	29	W S A	1910		German	Austrian	R Catholic	Farmer			yes													E				
183	182	Hong Lewis	10	M	Head	M	Apr	1861	49	Norway	1910		Norway	Norwegian	Lutheran	Farmer			yes											yes	yes	E N				
		" Karoline		F	Wife	M	Jan	1862	49	Norway	1910		Norway	Norwegian	Lutheran	None																E N				
		" Robert	2	M	Son	S	May	1908	2	W S A	1910		Norway	American	Lutheran																	E N				
		" Edwin		M	Son	S	Mar	1891	19	W S A	1910		Norway	American	Lutheran																	E N				
		Drummey Lilly		F	Daughter	M	Dec	1888	22	W S A	1910		Norway	American	Lutheran																	E N				
		" Hazel		F	Daughter	S	June	1908	2	W S A	1910		Norway	American	Lutheran																	—				
184	183	Stefka Mitro	10	M	Head	M	Nov	1870	40	Slavonic	1910		Slavonic	Slavonic	R Catholic	Farmer			yes													—				
185	184	Sullivan William	22	M	Head	M	Oct	1889	21	Q			German	Q	Methodist	Farmer			yes											1000		24	yes	yes	E				
		" Eliza		F	Wife	M	May	1888	23	Q			German	Q	Baptist	None														1000		28	yes	yes	E				
186	185	Anderson Eric	12	M	Head	M	Feb	1890	19	Q			English	Q	Baptist	Farmer			yes											1000		15	yes	yes	E				
		" Charlotte	20	F	Wife	M	Nov	1894	16	Q			Scotch	Q	Baptist	None																yes	yes	E				
187	186	Szabo Mike		M	Head	M	May	1872	38	Austria	1903	1908	Austrian	Canadian	R Catholic	Farmer			yes													yes	yes	E H				
		" Mary		F	Wife	M	Dec	1887	23	Hungary	1903		Hungary	Canadian	R Catholic	None																—	yes	H				
		" John		M	Son	S	Nov	1899	12	Hungary	1903		Hungary	Canadian	R Catholic																	yes	yes	E H				
		" Margaretha		F	Daughter	S	Jan	1902	9	W S A	1903		Hungary	Canadian	R Catholic																		E H				
		" Julia		F	Daughter	S	July	1903	7	Sask			Austrian	Canadian	R Catholic																		H				
		" Agatha		M	Son	S	Dec	1908	2	Sask			Austrian	Canadian	R Catholic																		Deaf				